

A fire extinguisher for every home...today and not tomorrow

There are multiple reasons for the outbreak of a fire, yet the outcomes are similar: the potential loss of life and property. Newspapers today rarely lack a daily dose of catastrophes due to natural gas or exploding gas cylinders.

Dangers caused by the gas cylinder take place daily. However, the spread of natural gas pipes, which is a requirement for development of a civilization, yet without having fire extinguishers at every home, national catastrophe will inevitably follow. I was surprised to find that Egyptian codes of protection from fires came 20 years after the same codes were introduced in the Emirates.

Current Egyptian codes lacked housing insurance, generally speaking, and it also overlooked connecting houses with gas pipes. On the other hand, Arab countries such as Dubai, Qatar, and Bahrain took the lead by making it compulsory for every home to have a fire extinguisher. This step is taken to materialize safety for inhabitants and their neighborhood from the dangers of fire.

It is well known that fires can easily catch on from one house to another. Therefore, negligence in handling fire flames lead to inevitable accidents.

Today, Egypt is witnessing an increasing rate of connecting natural gas pipes to houses.

This goes hand in hand with an increasing percent of fire risks which typically start in the kitchen. Indications reflect a rising rate in using gas pipes which carry higher risks when compared to fire accidents caused by misusing gas cylinders. There is a growing risk now more than ever before. Gas pipes

are susceptible to explosions as a result of mishandling and some accidents are even aggravated in cases of earthquakes or buildings collapse.

This means that fires can result from a number of causes in a short time span which will be difficult to combat at the same time. In addition to this, there is always the risk of gas leaking from homes, gas pipes erupting, or internal links being dismantles. Such problems are simply too much for ordinary people.

In this respect, we can not overlook the positive aspects of the new regulations for traffic which conditioned a fire extinguisher for every car before it was licensed. The reports of insurance companies noted a large reduction in compensations when compared to compensations that were due before the traffic regulations were issued.

In addition to this, the burden on the fire fighters as well as the local and central civil protection agencies was notably alleviated. It is undeniably clear that the expansion of gas pipes web and connecting it to more houses necessitates a fire extinguisher for every house. There is a need to reconsider the safety and security procedures as well as enforce protective conditions in order to secure natural gas zones. It will also alleviate the burden on civil protection agencies.

Providing a means of protection against fire as well as most dangers resulting from natural gas pipes has become indispensable. It has become a national requirement and necessity that would stop this overwhelming loss in people and property.

A following question arises: Why did the Egyptian Code for protection from fire overlook housing insurance as well as connecting every house with gas pipes?

On the 4th of September, in the Ahram newspaper, Mr. Mohamad Mazhar's discussed his point of view entitled "Searching for the Code". His article agrees with the same view points which stress the importance of fire extinguishers in every house that contains gas pipes.

It is time for us to move on and help avoid fire accidents. We must begin at home. We call every home that contains natural gas pipes to have a fire extinguisher available for use if a fire were to break out. We cannot wait until a catastrophe happens to our people, let's change it now.

Löschgerät für jedes Haus ... so schnell wie möglich

Die Ursachen der Brände sind vielfältig, aber immer wieder dasselbe Ergebnis: Tote sind zu beklagen, Eigentümer gehen verloren. Die Lage hat sich so verschlechtert, dass jeden Tag die Zeitungen über die Opfer des Gases und der Butangaszylinderexplosionen berichten.

Die Verluste, entstanden durch die Explosionen der Butangaszylinder treten jeden Tag ein. Der Bau der Gasnetze gilt natürlich als eine zivilisatorische Forderung zur Voranbringung der Entwicklung, aber die fehlenden Löschgeräte in den Häusern stellen sich als eine Gefahr für die ganze Nation dar. Ich war erschrocken, als ich hörte, dass der ägyptische Brand-Code 20 Jahre nach dem Brand-Code des Emirats erlassen wurde, und dass der Code die Sicherung der Häuser und der Gasnetze nicht beinhaltet.

Auf der anderen Seite gibt es Länder, wie Dubai, Katar und Bahrain, welche in diesem Bereich uns übertrafen, indem sie Gesetze erlassen haben, die regeln, dass es in jedem Haus ein Löschgerät geben soll. Häufig greifen die Brände auf die anderen Häuser über, welche meistens gegen die Brände nicht gerüstet sind.

Viele Gasnetze werden heutzutage gebaut. Dies hat zur Folge, dass die Gefahr des Eintretens von Bränden steigen wird, welche meistens in den Küchen ausbrechen. Nach den Indikatoren werden auch viele Gasanschlüsse gebaut. Die Gefahr des Gases ist aber viel höher als die Gefahr der Butangaszylinder, denn ein Brand entsteht dann, wenn das Gas entweicht oder wenn eine der Gasverbindungen ein Leck hat. Beim Erdbeben und

Zusammensturz von Häusern ist die Lage gefährlicher, denn viele Brandherde entstehen in kurzer Zeit, was über die Potenziale der Brandbekämpfung hinausgeht. Außerdem gehen die Maßnahmen gegen die Entweichung von Gas in den Häusern, welche durch den Bruch von Gasuhren oder den Außenverbindungen entstehen, über die Potenziale der Bewohner hinaus.

Es ist aber zu erwähnen, dass das neue Verkehrsgesetz einen positiven Einfluss erwirkt hat, indem es neue Regelungen bestimmt hat. Das neue Verkehrsgesetz sieht vor, dass die Existenz eines Löschgeräts eine Bedingung für die Zulassung eines Fahrzeugs ist. Aus den Unterlagen der Versicherungsgesellschaft geht hervor, dass nach der Umsetzung des neuen Verkehrsgesetzes der Gesamtbetrag der von diesen Versicherungsgesellschaften geleisteten Schadensersatz niedriger geworden ist. Außerdem hat das neue Verkehrsgesetz dazu geführt, dass die Feuerwehr und die zentrale Zivilschutzbehörde und die kommunalen Zivilschutzbehörden entlastet werden, weil die Zahl der Unfälle niedriger geworden ist. Es ist deswegen unbestritten, dass der Bau von Gasnetzen Hand in Hand mit der Bereitstellung von Löschgeräten in jedem Haus gehen soll.

Nach dem Prinzip "Die Verhinderung von Schaden ist vor die Verwirklichung von Nutzen zu stellen" sollen die Sicherheitsvorkehrungen und die präventiven Voraussetzungen überprüft werden, um die Stadtviertel mit Gasnetzen vor Bränden zu schützen und die zentralen Zivilschutzbehörde und die kommunalen Zivilschutzbehörden zu entlasten.

Es ist nicht mehr umstritten, dass die Bereitstellung der Feuerbekämpfungsmittel eine nationale Forderung und eine unausweichliche Bedingung ist, um die Verluste unter den Menschen und den Eigentümer einzudämmen.

Jetzt stellt sich die Frage: Warum beinhaltet der ägyptische Brand-Code Bestimmungen über die Vorkehrungen zur Sicherung der Häuser und nicht der Gasverbindungen?

Außerdem stimmt die Meinung vom Herrn Mohammed Mazhar über den Ölsektor, die er in dem Tagesblatt "Al Ahram" veröffentlichten Leserbrief unter dem Titel "auf der Suche nach dem Brandcode" äußerte, mit meiner Meinung überein. Ich glaube, dass sich in jedem Haus, das eine Gasverbindung hat, ein Löschgerät befinden sollte.

Jetzt ist die Zeit, in der wir Alarm schlagen und mit der Faust auf den Tisch hauen, um die Brände einzudämmen. Mit unseren Häusern sollen wir deshalb beginnen. Deshalb fordere ich, dass sich in jedem Haus, welches eine Gasverbindung hat, ein Löschgerät befinden soll, und dass wir nicht warten sollen, bis ein Unfall - Gott beschütze - eintritt.

Von Ibtesam Saad